



Séance du Jeudi 11 février 2010

Présentation: Marie-Jeanne MATAR
Niveau: 2nde LV2

Thématique de la séance: l'argumentation

Documents principaux: 1- 2 proverbes arabes
2- Document iconographique: 4 caricatures arabes
3- Biographie de A. Sadiq (+ adresse du site internet)
4- Fiche lexicale





الخميس ١١ فبراير / شباط ٢٠١٠: Jeudi 11 février 2010:

Proverbes du jour:

الحبُّ أعمى

البَعِيدُ عن العَيْنِ بَعِيدٌ عن القلبِ







<http://www.asadiq.net>: الموقع

عبد العزيز صادق رسّام كاريكاتوري قطري.
موقعه الفني على شبكة الأنترنت يحتوي على هواياته الخاصة من لوحات
تشكيلية وأقلام رصاص وكاريكاتير وكوميك وتصوير ضوئي إلى جانب
معزوفاته العربية والغربية.
لحة صغيرة عن أعماله:





Fiche lexicale

أعمى :	حاول ، - :
بعيد :	مَعْرِفَة :
شَارِك ، - :	تَفْصِيل ج. تَفَاصِيل :
اهْتِمَام ج. اهْتِمَامَات :	اسْتَمَعَ ، - :
لَحْن ج. أَلْحَان :	شَجِيّ :
اِقْتَنَعَ ، - :	حِذَاء ج. أَحْذِيَة :
نوع ج. أنواع :	فاخِر :
مَتِين :	كارِيكاتِير :
مَوْقِع :	هَوَايَة :
	لَوْحَة ج. لَوْحَات :





1- Cochez la bonne réponse:

ما هو نوع الصور المعروضة في الملفّ:

- صور فوتوغرافية
- لوحة تشكيلية
- صور كاريكاتيرية

في الصورة الأولى، كم هناك شخصيّة؟

.....

ماذا يحمل الرجل بين يديه؟

- آلة تصوير
- هاتف خليوي
- لعبة الكترونية

ما هي ردّة فعل المرأة؟

- تبدو مهتمّة
- هي غير مكترثة
- تسخر من زوجها

في الصورة الثانية، تنظر المرأة إلى لوحة فيها رجل، برأيك هو:

- سجين
- مهرج
- معروف





ما هي ردّة فعل المرأة؟ علّل
- تبدو مُهتَمَّة
- غير مُكترَثة

تدور أحداث الصورة الثالثة:
- في الصباح
- في المساء
- لا أدري

ما الذي تقوله المرأة:
- لا تقول شيئاً
- هي تشخُر
- هي تهمس شيئاً

كيف نفهم ذلك؟ من خلال أي إشارة:
- طريقة نومها
- خ خ خ

ماذا نسمي ذلك في الفرنسية؟
- (كلمة صوتية) Onomatopée
- (تشبيه) Comparaison

ما هي ردّة فعل الرجل؟ علّل
- يبدو مُغرَماً
- هو مُغتاظ
- لا يستطيع النوم





وفي الصورة الأخيرة، ما هو عدد الشخصيات؟

١ -

٢ -

٠ -

ما اسم الرسّام؟

.....

2- Complétez la liste lexicale:

صورة فوتوغرافية:	لَوْحَة تَشْكِيلِيَّة:
عَيْر مُكْتَرِث (ة) :	هَاتِفِ خَلِيَوِي :
مُهْرَج :	سَجِين :
مُغْرَم :	شَخْر / يَشْخَر :
مُعْتَاط :	هَمَس / يَهْمِس :





Répondre par vrai ou faux:

لا أعرف	خطأ	صحيح	
			من خلال الصورة الأولى، هل يريد الرسّام أن يقول أن الحبّ يفرض المشاركة؟
			من خلال الصورة الثانية، هل على المرأة أن تكون غير مهتمة بماضي حبيبها؟
			هل الصورة الثالثة تعني أن الحبّ يؤلم؟
			هل المرأة هي عازفة مشهورة؟





Questions autour du texte:

ما هو الأمر المشترك من خلال تلك الصور؟
هناك تعريف عن الحبّ: الحبّ هو.....
أهو رأي يعبر عن وجهة رأي امرأة أم رجل؟
هل هذه النظرة هي شرقية أم غربية؟ فسّر

Introduire la notion d'aphorisme : مثل / قول مأثور / حكمة :





A compléter en quelques mots:



..... الحب هو:

